

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Landesarbeitsgericht Hamburg — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 2-i 2000/78/EK irányelv (HL L 303, 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.), valamint az általános közösségi jogi elvek értelmezése — Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma a felvételi eljárás során — Kártérítési igény érvényesítése a jelölt elutasításának kézhezvételétől vagy a hátrányos megkülönböztetésről való tudomásszerzéstől számított két hónapos határidőt előíró nemzeti szabályozás.

Rendelkező rész

1. Az elsődleges uniós jogot és a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 9. cikkét akként kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti eljárási szabály, amelynek értelmében a felvételi eljárás során életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetést szenvedő személynek vagyoni és nem vagyoni kárának megtérítése céljából két hónapos határidőn belül kell igényét érvényesítenie a hátrányos megkülönböztetést elkövető munkáltatóval szemben, feltéve hogy:

— egyrészt ez a határidő nem kedvezőlenebb, mint a hasonló, belső jellegű munkajogi igényekre vonatkozó határidők,

— másrészt azon időpont meghatározása, amelytől fogva az említett határidő indul, nem teszi gyakorlatilag lehetetlenné vagy rendkívül nehézé az irányelv által biztosított jogok gyakorlását.

A nemzeti bíróság feladata annak vizsgálata, hogy e két feltétel teljesül-e.

2. A 2000/78 irányelv 8. cikkét akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan, az irányelv végrehajtásának céljából elfogadott nemzeti eljárási szabály, amelynek következtében a nem alapuló hátrányos megkülönböztetés esetén kártérítés iránti igény érvényesítésére vonatkozó határidőt előíró korábbi szabályozás módosul.

A Bíróság (negyedik tanács) 2010. július 8-i ítélete (a High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Afton Chemical Limited kontra Secretary of State for Transport

(C-343/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Érvényesség — 2009/30/EK irányelv — Az 1. cikk (8) bekezdése — 98/70/EK irányelv — 8a. cikk — Levegőszennyezés — Üzemanyagok — Fém tartalmú adalékok üzemanyagokban való használata — A metilciklopentadienil-mangán-trikarbonil (MMT) tartalomra vonatkozó határérték — Címkezés — Hatástanulmány — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Az elővigyázatosság elve — Arányosság — Egyenlő bánásmód — Jobbiztonság — Elfogadhatóság)

(2010/C 234/20)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Az alapeljárás felei

Felperes: Afton Chemical Limited

Alperes: Secretary of State for Transport

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — A benzinre, a dízelolajra és a gázolajra vonatkozó követelmények, illetőleg az üvegházhatású kibocsátott gázok mennyiségének nyomon követését és mérséklését célzó mechanizmus bevezetése tekintetében a 98/70/EK irányelv módosításáról, a belvízi hajókban felhasznált tüzelőanyagokra vonatkozó követelmények tekintetében az 1999/32/EK irányelv módosításáról, valamint a 93/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 140., 88. o.) érvényessége — A fém tartalmú adalékokat tartalmazó üzemanyagokra vonatkozó címkézési kötelezettséget és a metilciklopentadienil-mangán-trikarbonil (MMT) tartalomra vonatkozó határérték megállapítását érintő érvényesség — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Az arányosság, az egyenlő bánásmód és a jobbiztonság elvének megsértése

Rendelkező rész

A kérdések vizsgálata során nem merült fel semmilyen olyan körülmény, amely a benzinre, a dízelolajra és a gázolajra vonatkozó követelmények, illetőleg az üvegházhatású kibocsátott gázok mennyiségének nyomon követését és mérséklését célzó mechanizmus bevezetése

⁽¹⁾ HL C 244., 2009.10.10.

tekintetében a 98/70/EK irányelv módosításáról, a belvízi hajókban felhasznált tüzelőanyagokra vonatkozó követelmények tekintetében az 1999/32/EK irányelv módosításáról, valamint a 93/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke (8) bekezdésének érvényességét érintené annyiban, amennyiben e rendelkezés az új 8a. cikk (2) és (4)–(6) bekezdésével kiegészíti a benzin és a dízelüzemanyagok minőségéről, valamint a 93/12/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1998. október 13-i 98/70/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet.

(¹) HL C 267., 2009.11.7.

A Bíróság (hatodik tanács) 2010. július 1-jei ítélete — Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság

(C-363/09. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — 91/414/EGK irányelv — Növényvédő szerek — Forgalmahozatali engedély iránti kérelem — Adatvédelem)

(2010/C 234/21)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Parpala és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselők: J. López-Mendel Bascones meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv (HL L 230., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 11. kötet, 332. o.) 13. cikkének megsértése — A kérelemhez csatolt adatok — Az adatok felhasználása és védelme — Titkosság

Rendelkező rész

1. A Spanyol Királyság — mivel hatályban tartotta a növényegészségügyről szóló, 2002. november 20-i 43/2002. sz. törvény (ley 43/2002 de sanidad vegetal) 38. cikkét — nem teljesítette a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv 13. cikkéből eredő kötelezettségeit;
2. A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 267., 2009.11.7.

A Bíróság (nagytanács) 2010. június 29-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf — Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — E, F elleni büntetőeljárás

(C-550/09. sz. ügy) (¹)

(Közös kül- és biztonságpolitika — A terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések — 2001/931/KKBP közös álláspont — 2580/2001/EK rendelet — 2. és 3. cikk — Valamely szervezetnek a terrorcselekményekben részt vevő személyek, csoportok és szervezetek listájára való felvétele — Az adománygyűjtéssel és kiadványok értékesítésével kapcsolatos tevékenységekből származó pénzeszközöknek a szervezet tagjai által a szervezet részére történő továbbítása)

(2010/C 234/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf — Németország

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

E, F.

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Oberlandesgericht Düsseldorf — A terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 344., 70. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 207. o.) 2. és 3. cikkének értelmezése — Azon tanácsi határozat nemzeti bíróság előtti vitatása, amely valamely szervezetet felvesz a fent hivatkozott rendelet 2. cikkének (3) bekezdésében említett listára, és amelyet az érintett szervezet nem támadott meg — A gazdasági erőforrásoknak az említett listában szereplő szervezet számára történő rendelkezésre bocsátását tiltó rendelet rendelkezéseinek hatálya — Gazdasági erőforrásoknak a szervezet számára a tagjai által történő juttatása.

Rendelkező rész

1. A fenti megfontolásokra tekintettel az első kérdésre azt a választ kell adni, hogy a Devrimci Halk Kurtulus Partisi-Cephesinek (DHKP-C) a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 344., 70. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 207. o.) 2. cikkének (3) bekezdésében előírt listára való felvétele érvénytelen, és ily módon nem szolgálhat az e rendelet állítólagos megsértésével kapcsolatos büntetőjogi felelősség megállapításának alapjául a 2007. június 29-ét megelőző időszak tekintetében.